



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
-----------------	-------------	----------------------	---------------------	------------------

10/066,465

01/30/2002

Boyd "H". Timothy

6647-30

3498

45842

7590

01/23/2009

MARGER JOHNSON & MCCOLLOM, P.C. - NOVELL  
210 SW MORRISON STREET  
SUITE 400  
PORTLAND, OR 97204

EXAMINER

PATEL, MANGLESH M

ART UNIT

PAPER NUMBER

2178

MAIL DATE

DELIVERY MODE

01/23/2009

PAPER

**Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.**

The time period for reply, if any, is set in the attached communication.

<b>Office Action Summary</b>	<b>Application No.</b> 10/066,465	<b>Applicant(s)</b> TIMOTHY ET AL.	
	<b>Examiner</b> MANGLESH M. PATEL	<b>Art Unit</b> 2178	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

### Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

### Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 29 December 2008.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**.                      2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

### Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-48 and 51-55 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1-48 and 51-55 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

### Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on \_\_\_\_\_ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

### Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All    b) ☐ Some \*    c) ☐ None of:
1. ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
  2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
  3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

### Attachment(s)

- |  |   |
|--|---|
| 1) <input checked="" type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892)          | 4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)           |
| 2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948) | Paper No(s)/Mail Date. _____                                      |
| 3) <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)          | 5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application |
| Paper No(s)/Mail Date _____  | 6) <input type="checkbox"/> Other: _____                          |

**DETAILED ACTION**

1. This **Second Non-Final** action is responsive to the After Final filed 12/29/2008.
2. The Final rejection dated 10/31/2008 & Non-Final dated 11/29/2006 has been withdrawn in light of the valid 1.131 Declaration filed 4/5/2007.
3. Claims 1-48 & 51-55 remain pending. Claims 1, 16, 31, 39, 47, 48 & 53-54 are the independent claims.

**Withdrawn Rejections**

4. The 35 U.S.C. 103(a) rejections of claims 1-48 & 51-55 with cited reference of Dang U.S. Pub 2002/0174150 in view of Wugofski (NPL ---CSS Mobile Profile) have been withdrawn in light of the amendment (including the 1.131 declaration).

**AFFIDAVIT**

5. The Declaration filed 4/5/2007 with Exhibits is valid to establish a conception date of July 2001 (completion of NPS Service Pack 1).

**Claim Rejections - 35 USC § 101**

6. 35 U.S.C. 101 reads as follows:  
  
Whoever invents or discovers any new and useful process, machine, manufacture, or composition of matter, or any new and useful improvement thereof, may obtain a patent therefor, subject to the conditions and requirements of this title.
7. **Regarding claims 39-46 are rejected under 35 U.S.C. 101**, which describes, “ An article comprising a computer-readable modulated carrier signal” a signal not limited to tangible embodiments. As such, the claim is not limited to statutory subject matter.
8. **Regarding Claims 48-52 are rejected under 35 U.S.C. 101**, which describes “A gadget file structure”, the claim fails to include a computer readable medium for processing the file structure for presenting content to a user and the limitations therefore describe non-functional descriptive material.

**Claim Rejections - 35 USC § 103**

9. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

Art Unit: 2178

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

10. Claims 1-48 & 51-55 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Dunsmoir (U.S. 7,016,977, filed Nov 5, 1999, previously cited in the office action dated 10/31/2008) further in view of Wugofski (NPL---CSS Mobile Profile 1.0, W3C, Oct 2000, pgs 1-15).

**Regarding Independent claim 1**, An apparatus for presenting content to a user, comprising: A plurality of layout strings files; A plurality of layout information files to describe how a layout string is displayed for a unique combination of a language and a device; A computer to store the layout strings files and the layout information files.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 2**, Dunsmoir discloses wherein each of the layout strings files stores the layout string in a language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 3**, Dunsmoir discloses A resource file map to store at least two combinations of a layout information file and languages in which the layout strings files store the layout strings; A ranked list of languages; A selector to select one of the plurality of layout information file and one layout strings file based on the ranked list of

languages and the resource file map (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 4,** Dunsmoir discloses Each layout information file defines how the layout string is displayed in a different language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 5,** Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches each layout information file defines how the layout string is displayed in a different language on a different device; The resource file map stores combinations of layout information file, languages in which the layout strings files store the layout strings, and identities of devices for display of upon which the information (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 6,** Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches each layout information file defines how the layout string is displayed on a different device; The resource file map stores combination of layout information files, languages in which the layout strings files store the layout strings, and identifiers of devices for display of the information (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 7,** Dunsmoir discloses wherein the resource file map stores information about context-dependent data not stored in the layout information files or the layout strings files (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 8,** Dunsmoir discloses wherein each layout strings file includes a layout string in one language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 9,** Dunsmoir discloses wherein at least one layout information file specifies a placement for the layout string on the default device (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 10,** Dunsmoir discloses wherein each layout strings file includes a language image in the language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 11,** Dunsmoir discloses wherein at least one layout information file specifies a placement for the language image on the default device (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 12,** Dunsmoir discloses means for selecting one of the plurality of layout information files and one layout strings file based on a ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 13,** Dunsmoir discloses a device to display the layout string according to the layout information files, thereby presenting the layout string to user (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 14,** Dunsmoir discloses wherein the layout information files describe how content and the layout string are displayed (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 15,** Dunsmoir discloses a device to display the content and the layout string according to the layout information files, thereby presenting the content to the user (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Independent claim 16,** A computer-implemented method for displaying content to a user, comprising:  
Locating a layout information file from a plurality of information files specifying how a layout string is to be presented to the user for a unique combination of a language and a device; Locating one of a plurality of layout strings files storing the layout string; Presenting the layout string to the user according to the located layout information file.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 17,** Dunsmoir discloses Locating a layout information file includes locating a layout information file specifying how content and the layout string is to be presented to the user; Obtaining the content from a content provider; Presenting the layout string to the user includes presenting the content and the layout string to the user according to the located layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 18,** Dunsmoir discloses locating one of a plurality of layout strings files includes locating the one of the plurality of layout strings files storing the layout string in a selected language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 19,** Dunsmoir discloses wherein locating a layout information file from a plurality of layout information files includes locating a layout information file dependent on the selected language specifying how the content is to be presented to the user (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 20,** Dunsmoir discloses Receiving a ranked list of languages from the user; Accessing a resource file map listing recognized combinations of layout information files and languages in which the layout strings file store the layout string; Identifying the selected language from the resource file map based on the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 21,** Dunsmoir discloses wherein identifying the selected language includes identifying a highest-ranked language from the ranked list of languages such that one of the plurality of layout information files and the one of the plurality of layout strings files exist for the highest-ranked language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 22,** Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches Determining a device on which to display the content to the user; Accessing a resource file map includes accessing a resource file map listing all combinations of layout information files, languages, and devices; Identifying the selected language includes identifying the selected language from the resource file map based on the ranked list of languages and the device (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 23,** Dunsmoir discloses wherein locating a layout information file from a plurality of information files includes locating a default layout information file specifying how the content is to be presented to the user if the resource file map does not specify a combination including a particular layout information file and at least



one of the device or one of the languages in the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 24**, Dunsmoir discloses wherein locating a layout information file from a plurality of layout information files includes locating a default layout information file specifying how the content is to be presented to the user if the resource file map does not specify a combination including a particular layout information file and one of the languages in the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 25**, Dunsmoir discloses Accessing a resource file map includes accessing a resource file map storing information about other context-dependent data; Presenting the content and the layout string to the user includes presenting the other context-dependent data to the user according to the layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 26**, Dunsmoir discloses determining a device on which to display the content to the user (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 27**, Dunsmoir discloses wherein locating a layout information file includes locating the layout information file specifying how the content is to be presented to the user on the device (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 28**, Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches wherein locating the one of the plurality of layout strings files further includes locating the one of the plurality of the layout strings files storing device-dependent layout string (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 29,** Dunsmoir discloses wherein presenting the content and the layout string includes presenting the content and the layout string to the user on the device according to the located layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 30,** Dunsmoir discloses Locating a second layout information file specifying how a second content is to be presented to the user; Locating a second of the layout strings files storing a second layout string; Presenting the content and the layout string includes presenting the content, the second content, the layout string, and the second layout string to the user according to the layout information file and the second layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Independent claim 31,** content to a user, comprising: Location software to locate a layout information file from a plurality of layout information files specifying how a layout string is to be presented to the user for a unique combination of a language and a device; Location software to locate one of a plurality of layout strings files storing the layout string; Presentation software to present the layout string to the user according to the located layout information file.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 32,** Dunsmoir discloses The location software to locate a layout information file includes location software to locate a layout information file specifying how content and the layout string are to be presented to the user; The program further comprises obtaining software to obtain the content from a content provider; The presentation software to present the layout string to the user includes presentation software to present the content and the layout string to the user according to the located layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 33,** Dunsmoir discloses wherein the location software includes location software to locate the one of the plurality of layout strings files storing the layout string in a selected language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 34,** Dunsmoir discloses wherein the location software includes location software to locate a layout information file from the plurality of layout information files dependent on the selected language specifying how the content is to be presented to the user (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 35,** Dunsmoir discloses Reception software to receive a ranked list of languages from the user; Accessing software to access a resource file map listing recognized combinations of layout information files and languages in which the layout strings file store the layout string; Identification software to identify the selected language from the resource file map based on the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 36,** Dunsmoir discloses wherein the identification software to includes identification software to identify a highest-ranked language from the ranked list of languages such that one of the plurality of layout information files and the one of the plurality of layout strings files exist for the highest-ranked language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 37,** Dunsmoir discloses wherein the locating software includes location software to locate a default layout information file specifying how the content is to be presented to the user if the resource file map

does not specify a combination including a particular layout information file and one of the languages in the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 38,** Dunsmoir discloses Location software to locate a second layout information file specifying how a second content is to be presented to the user; Location software to locate a second of the layout strings files storing a second layout string; The presentation software includes presentation software to present the content, the second content, the layout string, and the second layout string to the user according to the layout information file and the second layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Independent claim 39,** Means embedded in the signal for locating a layout information file from a plurality of information files specifying how a layout string is to be presented to a user for a unique combination of a language and a device; Means embedded in the signal for locating one of a plurality of layout strings files storing the layout string; Means embedded in the signal for presenting the layout string to the user according to the located layout information file.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 40,** Dunsmoir discloses The means embedded in the signal for locating a layout information file includes means embedded in the signal for locating a layout information file specifying how content and the layout string is to be presented to the user; The article further comprises means embedded in the signal for obtaining the content from a content provider; The means embedded in the signal for presenting the layout string to the user includes means embedded in the signal for presenting the content and the layout string to the user according to the located layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 41,** Dunsmoir discloses wherein the means embedded in the signal for locating one of a plurality of layout strings files includes means embedded in the signal for locating the one of the plurality of layout strings file storing the layout string in a selected language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 42,** Dunsmoir discloses wherein the means embedded in the signal for locating a layout information file from a plurality of layout information files includes means embedded in the signal for locating a layout information file dependent on the selected language specifying how the content is to be presented to the user (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 43,** Dunsmoir discloses Means embedded in the signal for receiving a ranked list of languages from the user; Means embedded in the signal for accessing a resource file map listing recognized combinations of layout information files and languages in which the layout strings file store the layout string; Means embedded in the signal for identifying the selected language from the resource file map based on the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 44,** Dunsmoir discloses wherein the means embedded in the signal for identifying the selected language includes means embedded in the signal for identifying a highest-ranked language from the ranked list of languages such that a layout information file and the one of the plurality of layout strings files exist for the highest-ranked language (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 45,** Dunsmoir discloses wherein the means embedded in the signal for locating a layout information file includes means embedded in the signal for locating a default layout information file specifying how the

content is to be presented to the user if the resource file map does not specify a combination including a particular layout information file and one of the languages in the ranked list of languages (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Dependent claim 46,** Dunsmoir discloses Means embedded in the signal for locating a second layout information file specifying how a second content is to be presented to the user; Means embedded in the signal for locating a second of the layout strings files storing a second layout string; The means embedded in the signal for presenting the content includes means embedded in the signal for presenting the content, the second content, the layout string, and the second layout string to the user according to the layout information file and the second layout information file (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Independent claim 47,** A computer-implemented method for using a selected context to display content to a user, comprising: Locating a layout information file from a plurality of layout information files specifying how the content is to be presented to the user for a unique combination of a language and a device; Locating a layout strings file storing a layout string in the selected context; Presenting the content and the layout sting in the selected context to the user according to the located layout information file.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Independent claim 48,** A first directory storing at least two layout strings files, each layout strings file storing a layout string in a language; A second directory storing at least one layout information file for a first combination of a language and a device, the layout information file designed to be combined with one of the layout strings files and content to display the layout string and the content to a user in a selected language on the device; A resource file map identifying valid combinations of layout information files in the third directory and languages in which the layout strings files store layout strings for the device; A third directory storing at least one alternative layout information file for a second combination of a language and the device, the alternative layout information file designated to be combined with one of the layout strings files and the content to display the layout string and the content to the user in the selected language on the device.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 51,** Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches at least one alternative layout information file includes a language-dependent layout information file for the device, the language-dependent layout information file designed to be combined with one of the layout strings files and the content

to display the layout string and the content to the user in the selected language on the device; The resource file map further identifies valid combinations of layout information files in the third directory and languages in which the layout strings files store layout strings for the device (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 52,** Dunsmoir discloses wherein the resource file map further identifies other context-dependent data (column 3, lines 10-60, including the explanation provided in the Independent claim).

**Regarding Independent claim 53,** An apparatus for presenting content to a user, comprising: A file storing a plurality of layout strings sub-files and a plurality of layout information sub-files to describe how content and a layout string are displayed for a unique combination of a language and a device; A resource file map to store at least two combinations of the layout information sub-file and languages in which the layout strings sub-files store the layout strings; A computer to store the file and the resource file map; A ranked list of languages; A selector to select one of the plurality of layout information sub-files and one layout strings sub-file based on the ranked list of languages and the resource file map.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The



motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Independent claim 54,** a first directory storing at least two layout strings files, each layout strings file storing a layout string in a language; A second directory storing at least one layout information file for a first combination of a language and a device, the layout information file designed to be combined with one of the layout strings files and content to display the layout string and the content to a user in a selected language on the device; A Third directory storing at least one layout information file for a second combination of a language and a second device, the layout information file designed to be combined with one of the layout strings files and the content to display the layout string and the content to the user in the selected language on the second device; A resource file map identifying valid combinations of layout information files and language which the layout strings files store layout strings for the device.

Dunsmoir discloses a plurality of layout string files as shown in fig 2 representing alternate language content (see abstract & column 2, lines 20-50 & column 3, lines 15-67). Dunsmoir discloses a plurality of layout information string files which are defined by the layout definitions, these are combined with the content to display the webpage in a specific language. The layout definitions describe how a layout string is displayed for a unique language. Both the layout strings and content are stored in a computer so that they can be displayed to the user from the web server (column 2, lines 60-67). Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches how developers can author style sheets for presenting documents across multiple devices and media types (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**Regarding Dependent claim 55,** Although Dunsmoir teaches a layout information file for describing the display of the content he fails to explicitly teach the unique combination of the language and a device, instead describing a series of HTML based information files that don't specify a device just code for browser processing. However Wugofski teaches

Art Unit: 2178

wherein the resource file map further identifies valid combinations of layout information files in the third directory and languages in which the layout strings files store layout strings for the second device (pg 2/15, Section 1, paragraph 3). At the time of the invention it would have been obvious to one of ordinary skill in the art to modify the teachings of Dunsmoir to include the Cascading Style Sheets that include device information of Wugofski. The motivation for doing so would have been to allow display of web pages in specific languages for specific devices thereby providing extensibility.

**It is noted that any citation [[s]] to specific, pages, columns, lines, or figures in the prior art references and any interpretation of the references should not be considered to be limiting in any way. A reference is relevant for all it contains and may be relied upon for all that it would have reasonably suggested to one having ordinary skill in the art. [[See, MPEP 2123]]**

#### **Response to Arguments**

11. The declaration filed 4/5/2007 was found valid to overcome the prior art references. However in light of the new grounds of rejection and prior art any arguments filed are considered to be moot.

#### ***Conclusion***

#### **References Cited**

12. The art made of record and not relied upon is considered pertinent to applicant's disclosure.
- Bloch et al. (U.S. Pub 2003/0195923) discloses "Presentation Server"
  - Young et al. (U.S. 7,284,239) discloses "Transforming Server-Side Processing Grammars"
  - Paatero et al. (U.S. 7,093,198) discloses "Skin For Mobile Communication Devices"
  - Webb (U.S. 6,644,322) discloses "Human Language Translation Of Patient Session Information From Implantable Medical Devices"
  - Gervais et al. (U.S. 6,381,579) discloses "System And Method To Provide Secure Navigation To Resources On The Internet"
  - Flores et al. (U.S. 6,370,498) discloses "Apparatus And Method For Multilingual User Access"

Art Unit: 2178

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Manglesh M. Patel whose telephone number is (571) 272-5937. The examiner can normally be reached on M,F 8:30-6:00 T,TH 8:30-3:00 Wed 8:30-7:00.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Stephen S. Hong can be reached on (571)272-4124. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

Manglesh M. Patel  
Patent Examiner (AU 2178)  
January 14, 2009

/Manglesh M Patel/  
Manglesh Patel  
Examiner, Art Unit 2178

	<p>/CESAR B PAULA/</p> <p>Primary Examiner, Art Unit 2178</p>
--	---